

Tallinna Linnakohtus
Registriosakond
SISSE TULNUD

10-07-2002

LI

Oлга Ruban

Tallinna Prügila AS

*Majandusaasta aruanne
31. detsembril 2001 lõppenud
majandusaasta kohta*

SISUKORD

10-07-2002

JUHATUSE JA NÕUKOGU KINNITUS.....	3
TEGEVUSARUANNE	5
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	7
BILANSID.....	7
KASUMIARUANDED	9
RAHAKÄIBE ARUANDED.....	10
OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANDED	11
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	12
LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED JA HINDAMISALUSED	12
LISA 2. RAHA JA PANGAKONTOD	14
LISA 3. MATERIAALNE PÕHIVARA	15
LISA 4. MAKSUDE ETTEMAKSED JA TAGASINÕUDED NING MAKSUVÕLAD	16
LISA 5. AKTSIAKAPITAL NIMIVÄÄRTUSES.....	16
LISA 6. 2000. AASTA ARUANNETE KORRIGEERIMINE	17
LISA 7. BILANSIVÄLISED KOHUSTUSED	18
LISA 8. BILANSIPÄEVAJÄRGSED SÜNDMUSED.....	18
LISA 9. RENDITUD VARAD	18
LISA 10. SEOTUD OSAPOOLED	19
AUDITORI JÄRELDUSOTSUS	20

JUHATUSE JA NÕUKOGU KINNITUS

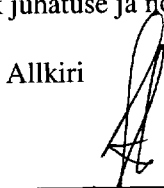
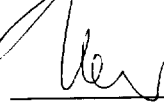
31. DETSEMBRIL 2001 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA ARUANDELE 10 -07- 2002

Majandusaasta algus	1. jaanuar 2001
Majandusaasta lõpp	31. detsember 2001
Äriühingu nimetus	Tallinna Prügila AS
Äriregistri number	10450572
Aadress	Masina tn. 11, 10144 Tallinn, Eesti
Juhatus	Jaan Soots, Tarmo Kari
Telefon	66 78 063
Faks	66 78 061
Põhitegevusala	jäätmekäitlusettevõtte rajamine ja opereerimine
Audiitorkontroll	AS Deloitte & Touche Audit

Juhatus on 28. veebruaril 2002 koostanud tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse, hea raamatupidamistava ja Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standardite (IAS) nõudeid ning see kajastab õigesti ja õiglaselt Tallinna Prügila AS (edaspidi ka "Firma") vara, kohustusi, omakapitali ja majandustegevuse tulemust. Juhatuse hinnangul on Tallinna Prügila AS jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Tallinna Prügila AS nõukogu on juhatuse poolt esitatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja selle lisadest ning audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ja üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik juhatuse ja nõukogu liikmed.

Nimi	Ametinimetus	Allkiri	Kuupäev
Jaan Soots	juhatuse liige		26.03.2002
Tarmo Kari	juhatuse liige		26.03.2002
Hermann Holstein	nõukogu esimees		06.06.2002
Colin Gilligan	nõukogu liige		11.06.2002
Dirk Sanne	nõukogu liige		6.6.02

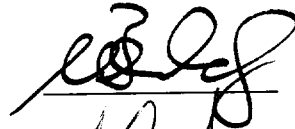
10.07.2002

Tallinna Prügila AS

JUHATUSE JA NÕUKOGU KINNITUS

31. DETSEMBRIL 2001 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Mathias Bausback nõukogu liige



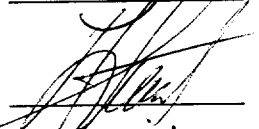
6.6.02

Maarja Oviir-Neivelt nõukogu liige



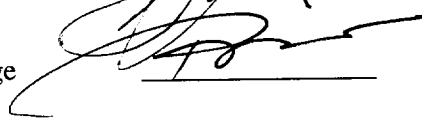
06.06.2002

Arved Liivrand nõukogu liige



06.06.2002

Priit Vilba nõukogu liige



06.06.2002

10.07.2002

Tallinna Prügila AS

TEGEVUSARUANNE

31. DETSEMBRIL 2001 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Tallinna Prügila AS (Selts) asutati 1. aprillil 1998 eesmärgiga rajada Tallinna linnale ja lähematele omavalitsustele uus kaasaja nõuetele vastav prügila-jäätmekäitlusettevõte. Seltsi aktsiatest 65% kuulub firmale SKP Recycling AG&Co. ning 35% Tallinna linnale. SKP Recycling AG&Co. on ülemaailmse jäätmekäitluskontserni Cleanaway harukontsern Saksamaal. Seltsi juhivad kaheliikmeline juhatus ja kaheksaliikmeline nõukogu. Nõukogus kuulub 5 kohta SKP Recycling AG&Co.-le ja 3 kohta Tallinna linna esindajatele. Aastaaruande koostamise hetkel oli üks Tallinna linna poolne nõukogu liige määramata.

Olulisemad tööd aastal 2001

11.01.2001 sõlmisid Selts ja Ing.-Büro Dali & Partner GmbH lepingu Tallinna uue prügila projekteerimiseks, projektijuhtimiseks ja omaniku järelevalve teostamiseks. Projekteerimistingimused väljastas Jõelähtme vallavalitsus Seltsile 22.01.2001. Ehitusloa taotlemiseks vajalik tehniline projekt valmis 12.07.2001.

19.02.2001 algatati tulenevalt seadusest Jõelähtme Vallavalitsuse korralduse alusel Tallinna uue prügila projekti keskkonnamõju hindamise protseduur. Keskkonnamõju hindajaks valiti OÜ E-Konsult. Hindaja koostas keskkonnamõju hindamise programmi, mis peale avalikustamist Jõelähtme vallamajas Harjumaa Keskkonnateenistuse poolt 21.05.2001 kinnitati. Programmi alusel koostati keskkonnamõju hindamise aruanne, mille tulemused arutati läbi Jõelähtme vallamajas 25.07.2001 toimunud koosolekul. Keskkonnamõju hindamise raames võeti ka veeproovid prügila naabruses paiknevatest joogiveekaevudest. 13.08.2001 kooskõlastas Harjumaa Keskkonnateenistus Tallinna uue prügila keskkonnamõju hindamise lõpparuande ja prügila ehitusprojekti.

Lisaks keskkonnaekspertiisile viidi tehniliseprojekti kohta OÜ E-Konsult poolt läbi ka ehitusekspetiis. Omapoolse eksperthinnangu koostas ka Trieri (Saksamaa) ülikooli professor hr. Gerhard Rettenberger.

Kõik eksperdid leidsid, et väljapakutud prügila tehniline lahendus vastab kehtivatele Eesti ja Euroopa Liidu nõuetele. Seetõttu kinnitas Jõelähtme valla arhitektuuri- ja ehitusosakond esitatud tehnilise projekti ja väljastas 19.11.2001 Seltsile ehitusloa.

2001.a. teostati prügila krundil raadamistööd, et valmistada ehitustander ette järgnevate tööde läbiviimiseks.

Samuti alustati Võerdla-Rebala-Ülgase tee ehitamisega. 31.08.2001 kinnitas Jõelähtme Vallavalitsus tee ehitusprojekti ja andis peale seda Seltsile välja ehitusloa. Tallinna linna ja Jõelähtme valla vahel 1992. aastal sõlmitud kokkuleppe kohaselt oli Võerdla-Rebala-Ülgase tee ehitamine Tallinna linna kohustus. Selts võttis nimetatud kohustuse üle, mille kohta sõlmiti osapoolte vahel kolmepoolne kohustuse ülekandmise leping. Tee ehitaja leidmiseks korraldati vähempakkumine, mille võitis AS ASPL. Ehitusleping sõlmiti 12.12.2001. Tee maksumus on ca 5 miljonit krooni ilma käibemaksuta. Nimetatud teed kasutab Selts ehitustegevuse organiseerimiseks, hiljem antakse see korrastatuna Jõelähtme vallale üle.

TEGEVUSARUANNE

10.07.2002

31. DETSEMBRIL 2001 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Selts omandas ka kaks maatükki (kogupindalaga 9,240 m², hinnaga 150,966 krooni) eesmärgiga rajada läbi nende kinnistute prügila juurdepääsutee. Maatükid omandati kuna planeeritud juurdepääsutee läbib nimetatud kinnistuid.

Eesmärgid aastaks 2002

16.05.2000 sõlmitud aktsionäride ja Seltsi vahelises lepingus sätestati uue prügila avamistähtajaks 1.07.2002. Selles lepinguga kohustus Tallinna linna korraldama prügila ehituse finantseerimise summas 200 miljonit krooni. Linn taotles selle kohustuse täitmiseks raha Euroopa Liidu abiprogrammilt ISPA (Instrument for Structural Policies for pre-Accession), samuti finantseerib linn projekti oma eelarvest. Kokku on ISPA ja linna eelarvest projekti rahastamiseks ette nähtud 95 miljonit krooni. Kuna viimatinimetatud rahastamine ei ole õigeaegselt toimunud ning linnapoolne kohustus jäi õigeaegselt täitmata, ei õnnestu Seltsil ka määratud tähtajaks prügilat avada. Linn on teinud ettepaneku lükata prügila avamise tähtaeg edasi 2002. aasta lõppu ja pooled on asunud ka sellekohastesse läbirääkimistesse lepingu muutmiseks.

Ehitustööde finantseerimiseks sõlmis Selts 18.01.2002 laenulepingu AS-ga Hansapank summas 155 miljonit krooni. Ehitustegevust alustatakse 2002. aasta aprillis, peale ehitustöö vähempakkumise tulemuste selgumist. Prügila avamiseks ehitatakse välja vajalik infrastruktuur (territooriumi sisesed teed, platsid, hooned, nõrgvee kogumise basseinid) ja ladestusala, mis koosneb vähemalt kahest drenaaživäljakust.

Makstud töötasud

Selts arvestas 2001. aastal töötasusid kokku 846,429 krooni, mis jagunes järgnevalt:

- 8-liikmelisest nõukogust maksti kolmele Tallinna linna poolt nimetatud nõukogu liikmele liikmetasu 97,200 krooni. SKP poolt määratud nõukogu liikmed loobusid oma tasudest juba alates 2000. aastast.
- Seltsi kaheliikmelisele juhatusale makstud tasu oli 595,091 krooni.
- Töötajatele maksti tasu 153,327 krooni. Keskmise töötajate arv 2001. aastal oli 5 inimest, s.h. juhatus.
- Ühekordse tööettevõtulepingu alusel maksti tasu kokku 811 krooni.

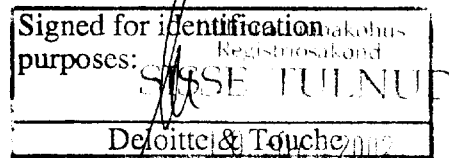
Jaan Soots
Juhatuse liige

Tarmo Kari
Juhatuse liige



Tallinna Prügila AS

BILANSID SEISUGA 31. DETSEMBER 2001 JA 2000



VARAD	Lisa	31.12.2001 EEK	31.12.2000 EEK korrigeeritud
Käibevara			
Raha ja pangakontod	2	9,487,800	24,902,595
Viitlaekumised			
Intressid	2	10,504	192,500
Kokku		10,504	192,500
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4	206,947	160,047
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		49,216	5,285
Kokku		256,163	165,332
Käibevara kokku		9,754,467	25,260,427
Põhivara			
Materiaalne põhivara	3		
Maa ja ehitised		11,674,562	11,523,596
Masinad ja seadmed		295,600	295,600
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud		263,615	214,548
Akumuleeritud põhivara kulum		-453,484	-322,452
Lõpetamata ehitus		14,639,945	954,925
Kokku		26,420,238	12,666,217
Põhivara kokku		26,420,238	12,666,217
VARAD KOKKU		36,174,705	37,926,644

Tallinna Prügila AS

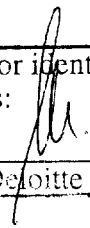
BILANSID
SEISUGA 31. DETSEMBER 2001 JA 2000

Signed for identification
purposes:
Dejotte & Touche

	Lisa	31.12.2001 EEK	31.12.2000 EEK
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad hankijatele		910,417	1,651,473
Hankijatele tasumata arved		910,417	1,651,473
Kokku			
Maksuvõlad	4	42,439	53,497
Viitvõlad		114,999	26,600
Võlad töövõtjatele		114,999	26,600
Kokku			
Lühiajalised kohustused kokku		1,067,855	1,731,570
Kohustused kokku		1,067,855	1,731,570
Omakapital			
Aktiakapital nimiväärtuses	5	40,000,000	40,000,000
Eelmiste perioodide kogunenud kahjum		-3,804,926	-2,581,657
Aruandeaasta kahjum		-1,088,224	-1,223,269
Omakapital kokku		35,106,850	36,195,074
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		36,174,705	37,926,644

Tallinna Prügila AS

**KASUMIARUANDED
2001. JA 2000. AASTA KOHTA**

Signed for identification
purposes:

Deloitte & Touche

	Lisa	2001 EEK	2000 EEK
Äritulud			
Muud äritulud		17,451	1,695
Ärikulud			
Mitmesugused tegevuskulud		1,095,662	733,542
Tööjõu kulud			
Palgakulu		474,466	624,319
Sotsiaalmaksud		156,574	206,026
Kulum			
Põhivara kulum	3	131,032	175,055
Muud ärikulud		4,000	0
Ärikulud kokku		1,861,734	1,738,942
Ärikahjum		-1,844,283	-1,737,247
Finantstulud			
Muud intressi- ja finantstulud	2	757,684	513,978
Finantstulud kokku		757,684	513,978
Finantskulud			
Intressikulud		167	0
Kahjum valuutakursi muutustest		1,458	0
Finantskulud kokku		1,625	0
Aruandeaasta puhaskahjum		-1,088,224	-1,223,269

Tallinna Prügila AS

**RAHAKÄIBE ARUANDED
2001. JA 2000. AASTA KOHTA**

Signed for identification purposes:
Deloitte & Touche

Tallinna Linnakohus
Registriosakond

SISSE TULNUD

	Lisa	2001 EEK	2000 EEK	korregeeritud
PÕHITEGEVUSE RAHAKÄIVE				
Aruandeperioodi puhaskahjum		-1,088,224	-1,223,269	
Kahjumi teisendamine neto rahakäibeks põhitegevusest:				
Põhivara kulum	3	131,032	175,055	
Kasum põhivara müügist		0	-1,695	
Intressitulu	2	-757,684	-513,978	
 Muutused käibevarades ja kohustustes:				
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded		-46,900	402,329	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		-43,931	1,205	
Varud		0	636	
Võlad hankijatele		-741,056	1,411,628	
Maksuvõlad		-11,058	-26,774	
Viitvõlad		88,399	-20,221	
 Rahajäägi muutus põhitegevusest		-2,469,422	204,916	
 INVESTEERINGUTE RAHAKÄIVE				
Põhivara soetamine, s.h.:				
Lõpetamata ehitus	3	-13,685,020	-954,925	
Muu põhivara	3	-200,033	-423,596	
Põhivara müük		0	101,695	
Saadud intressid		939,680	321,478	
 Rahajäägi muutus investeerimisest		-12,945,373	-955,348	
 FINANTSTEGEVUSE RAHAKÄIVE				
Aktsiakapitali suurendamine		0	26,000,000	
Aktsiaemissiooni korraldamise kulu		0	-549,071	
 Rahajäägi muutus finantstegevusest		0	25,450,929	
 Rahajäägi kogumuutus		-15,414,795	24,700,497	
 RAHA JA RAHA EKVIVALENDID AASTA ALGUSES		24,902,595	202,098	
 RAHA JA RAHA EKVIVALENDID AASTA LÕPUS		9,487,800	24,902,595	

Tallinna Prügila AS

Tallinna Linnakohtus
Registriosakond
SISSE TULNUD

Signed for identification
purposes:

10.07.2002

Delfitte & Touche

**OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANDED
2001. JA 2000. AASTA KOHTA**

	Aktsiakapital EEK	Eelmiste perioodide kogunenud kahjum EEK	Aruande- aasta kahjum EEK	Kokku EEK
31. detsember 1999 korregeeritud	14,000,000	-435,966	-1,596,620	11,967,414
Aktsiate emissioon	26,000,000	0	0	26,000,000
Aktsiaemissiooni korraldamise kulud	0	-549,071	0	-549,071
Aruandeaasta kahjumi suunamine eelmiste perioodide kahjumisse	0	-1,596,620	-1,596,620	0
Aruandeaasta kahjum	0	0	-1,223,269	-1,223,269
31. detsember 2000 korregeeritud	40,000,000	-2,581,657	-1,223,269	36,195,074
Aruandeaasta kahjumi suunamine eelmiste perioodide kahjumisse	0	-1,223,269	1,223,269	0
Aruandeaasta kahjum	0	0	-1,088,224	-1,088,224
31. detsember 2001	40,000,000	-3,804,926	-1,088,224	35,106,850

10.07.2002

Tallinna Prügila AS

**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD
2001. JA 2000. AASTA KOHTA**

Signed for identification
purposes:

DeJotte & Touche

LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED JA HINDAMISALUSED

2001. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja Rahandusministeeriumi määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud soovitusel.

Majandustehinguid on kirjendatud soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende toimumise momendil. Raamatupidamise aruanded on koostatud tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides, kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule.

Monetaarsete varade ja kohustuste bilansilised väärtused ei erine oluliselt nende turuhinnast.

Tallinna Prügila AS tegutseb ühes segmendis.

Peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tuluna või kuluna.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5,000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid soetusmaksumus on alla 5,000 krooni, kantakse kasutusele võtmise hetkel 100%-lt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Kulum on arvestatud raamatupidamises järgmiste normide järgi:

- ehitised ja rajatised – 3 % aastas;
- masinad ja seadmed – 20 % aastas;
- kontori inventar – 30 % aastas.

Maad ei amortiseerita. Hoonestusõiguselt, mis on soetatud kuuekümneks aastaks, arvestatakse amortisatsiooni proportsionaalselt ladestatava prügi kogusega tagamaks tulude ja kulude vastavuse printsiibi järgimist. Prügila kogu maht on vastavalt tehnilisele projektile 4,5

10.07.2002

Signed for identification
purposes:

Deloitte & Touche

Tallinna Prügila AS

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 2001. JA 2000. AASTA KOHTA

miljonit tonni. Kuna majandusaastal toimus prügila ehitamine, siis prügi ei ladustatud ja ei arvestatud ka amortisatsiooni.

Kohustused

Lühiajalise kohustusena on kajastatud puhkusetasu reserv, mille kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil, see tähendab siis, kui töötajal tekib nõudeõigus. Väljateenitud puhkusetasu või selle muutus on kasumiaruandes kajastatud kuluna ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena.

Raha ja rahakäive

Raha ja raha ekvivalendid rahakäibe aruandes sisaldavad pangakontode ja lühiajaliste pangadeposiitide saldosid. Raha ekvivalent on väga likviidne, riskivaba ja lühiajaline investeering, mida saab vahetult või hiljemalt 3 kuu jooksul realiseerida rahaks (nt. riigi võlakirjad, kommertspaberid ja rahaturufondi osakud, deposiidisertifikaadid, mille lunastamist Firma ei saa nõuda, kuid millega kaubeldakse aktiivsel turul).

Põhitegevuse rahakäive on koostatud kasutades kaudset meetodit. Investeeringute ja finantstegevuse rahakäive on esitatud aruandeperioodil tehtud brutolaekumiste ja -väljamaksetena.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesh bilansipäeva ja juhatuse poolt aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või eelnevatel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.

Hinnangute kasutamine

Raamatupidamise aastaaruande koostamine vastavalt hea raamatupidamistava nõuetele eeldab juhatuse hinnangute andmist, mis mõjutavad Firma varasid ja kohustusi aruandekuupäeva seisuga ning tulusid ja kulusid aruandeperioodil. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil Firma seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Kajastatud majandustehingute lõplikud tulemused võivad erineda antud hinnangutest.

Tallinna Prügila AS

Tallinna Linnakohtus
Registriesakonnas
SISSE TULNUD

10.07.2002

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD
2001. JA 2000. AASTA KOHTA

Signed for identification
purposes:

Deloitte & Touche

LISA 2. RAHA JA PANGAKONTOD

	31.12.2001 EEK	31.12.2000 EEK
Raha arveldusarvetel	552	4,902,595
Deposiit AS-s Hansapank	2,710,373	20,000,000
Deposiit Nordea Bank Finland Eesti filiaalis	6,776,875	0
Kokku	9,487,800	24,902,595

Firmal on AS-s Hansapank üleöödeposiit intressiga 2.15%.

Deposiidi arve Nordea Bank Finland Eesti filiaalis on summas 6,776,875 krooni. Deposiidi lõpptähtaeg on 14. jaanuar 2002 ja intress 3.1%. Seisuga 31. detsember 2001 oli deposiidilt kogunenud intress summas 10,504 krooni, mis on kajastatud kirjel "Viitlaekumised".

2001. aastal arvutati intressitulu arveldusarvelt ja deposiidiarvelt kokku 757,684 krooni, 2000. aastal 513,978 krooni.

Tallinna Prügila AS

10.07.2002

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD
2001. JA 2000. AASTA KOHTA

LISA 3. MATERIAALNE PÕHIVARA

Materiaalse põhivara liikumise aruanne on alljärgnev:

	Maa ja ehitised EEK	Masinad ja seadmed EEK	Muu inventar ja sisseseade EEK	Lõpetamata ehitus EEK	Kokku EEK
Soetusmaksumus					
31. detsember 1999	11,100,000	495,590	214,548	0	11,810,138
Soetamine	423,596	0	0	954,925	1,378,521
Müük	0	199,990	0	0	199,990
31. detsember 2000	11,523,596	295,600	214,548	954,925	12,988,669
Soetamine	150,966	0	49,067	13,685,020	13,885,053
31. detsember 2001	11,674,562	295,600	263,615	14,639,945	26,873,722
Akumuleeritud kulum					
31. detsember 1999					
(korrigeeritud)	0	168,680	78,707	0	247,387
Kulum	2,118	108,670	64,267	0	175,055
Müüdud ja maha- kantud põhivara kulum	0	99,990	0	0	99,990
31. detsember 2000	2,118	177,360	142,974	0	322,452
(korrigeeritud)					
Kulum	12,708	59,124	59,200	0	131,032
31. detsember 2001	14,826	236,484	202,174	0	453,484
Jääkmaksumus					
31. detsember 2000	11,521,478	118,240	71,574	954,925	12,666,217
31. detsember 2001	11,659,736	59,116	61,441	14,639,945	26,420,238

Seisuga 31. detsember 2001 jaguneb kirje maa ja ehitised soetusmaksumuses järgmiselt:

- hoonestusõigus Jõelähtme vallas Rebala külas, mille soetusmaksumus on 11,100,000 krooni ja mis koosneb prügila juurdepääsutee alusest maast, pindalaga 127,950 m² ja jäätmeoidla alusest maast pindalaga 668,300 m²;
- prügila territooriumile jäävast teest soetusmaksumusega 423,596 krooni ja maast soetusmaksumusega 150,966 krooni.

LISA 4. MAKSUDE ETTEMAKSED JA TAGASINÕUDED NING MAKSUVÕLAD

Maksude ettemaksete ja tagasinõuete ning maksuvõlgade saldo on kajastatud alljärgnevalt:

	31.12.2001 EEK	31.12.2000 EEK
Maksude ettemaksed		
Käibemaks	206,947	160,047
Kokku	206,947	160,047
Maksuvõlad		
Üksikisiku tulumaks	18,265	23,226
Sotsiaalmaks	24,174	30,271
Kokku	42,439	53,497

LISA 5. AKTSIAKAPITAL NIMIVÄÄRTUSES

Aruandeaasta lõpuks on aktsiakapital nimiväärtuses 40,000,000 krooni, mis jaguneb 4,000 aktsiaks nimiväärtusega 10,000 krooni aktsia kohta. Firma registreeritud aktsiakapital on 40,000,000 krooni ning põhikirjas lubatud maksimaalne aktsiakapital on 160,000,000 krooni.

Tallinna Prügila AS asutati 01. aprillil 1998, aktsiakapitali sissemaks toimus rahalisel teel, kus emiteeriti 290 aktsiat nimiväärtusega 10,000 krooni, kogusummas 2,900,000 krooni.

1999. aastal toimunud aktsiakapitali suurendamise käigus emiteeriti Tallinna linnale 1,110 aktsiat nimiväärtusega 10,000 krooni. Aktsiate eest tasuti mitterahalise sissemaksega, milleks oli hoonestusõigus väärtusega 11,100,000 krooni. Nimetatud hoonestusõigus hõlmab kahte kinnistut Jõelähtme vallas Rebala külas: (i) prügila juurdepääsutee alune maa, pindalaga 127,950 m² (jäätmekäitlusettevõtte rajamiseks) ja (ii) jäätmehooldla alune maa 668,300 m².

2000. aastal toimunud aktsiakapitali suurendamise käigus emiteeriti Saksa firmale SKP Recycling AG&Co. 2,600 aktsiat (nimiväärtus 10,000 krooni), mille eest nimetatud firma tasus rahas, kokku 26,000,000 krooni. Seisuga 31.12.2001 on Firmal kaks aktsionäri: Tallinna linn omab 1,400 aktsiat (35%) ja SKP Recycling AG&Co omab 2,600 aktsiat (65%).

Tallinna Prügila AS

Tallinna Linnakohus
Registriesakond
SISSE TULNUD

10-07-2002

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD
2001. JA 2000. AASTA KOHTA

Signed for identification purposes:
Deloitte & Touche

LISA 6. 2000. AASTA ARUANNETE KORRIGEERIMINE

2001. aastal on 2000. aasta saldosid korrigeeritud järgmiselt:

	Algsaldo EEK	Korrigeerimine EEK	Korrigeeritud saldo EEK
Bilanss			
Akumuleeritud põhivara kulum	-684,127	361,675	-322,452
Eelmiste perioodide kogunenud kahjum	-2,754,632	172,975	-2,581,657
Aruandeaasta kahjum	-1,411,969	188,700	-1,223,269
Kasumiaruanne			
Põhivara kulum	363,755	-188,700	175,055
Rahakäibe aruanne			
Põhivara kulum	363,755	-188,700	175,055

2001. aastal muudeti hoonestusõiguse amortiseerimise korda. Eelneval kahel aastal amortiseeriti hoonestusõigust vastavalt selle kehtivusajale ehk 60 aasta jooksul. Kuna prügila kogu maht on vastavalt tehnilisele projektile 4,5 miljonit tonni ning arvestuste kohaselt peaks prügila täituma umbes 30 aasta jooksul, siis võeti Firma juhatuse poolt vastu otsus hakata hoonestusõigust amortiseerima proportsionaalselt ladustatava prügi kogusega. Otsusest tulenevalt korrigeeriti 2000. aasta kasumiaruannet ja bilanssi annulleerides 1999. ja 2000. aastal hoonestusõiguselt arvestatud kulum kogusummas 361,675 krooni.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD
2001. JA 2000. AASTA KOHTA

LISA 7. BILANSIVÄLISED KOHUSTUSED

Tulenevalt 16. mai 2000 sõlmitud lepingust on Tallinna Prügila AS kohustatud maksma SKP Recycling AG&Co.-le pärast majandusaasta aruande kinnitamist üldkoosoleku poolt lepingust tulenevate kohustuste täitmise eest iga-aastast tasu, mille suurus võrdub 300,000 euro ekvivalendiga Eesti kroonides esimese nelja aasta eest lepingu allakirjutamisest arvates ning 200,000 euro ekvivalendiga järgneva viie aasta eest.

16. mail 2000 sõlmis ettevõtte: (i) jäätmekäitluslepingu Tallinna linnaga ja (ii) raamlepingu SKP Recycling AG&Co. ning Tallinna linnaga, millest tulenevalt peab Firma avama uue jäätmekäitlusettevõtte 1. juuliks 2002. Selles lepinguga kohustus Tallinna linn korraldama prügilat ehituse finantseerimise summas 200 miljonit krooni. Linn taotles selle kohustuse täitmiseks raha ISPA fondilt, samuti finantseerib linn projekti oma eelarvest. Kokku on ISPA ja linna eelarvest projekti rahastamiseks ette nähtud 95 miljonit krooni. Kuna viimatinimetatud rahastamine ei ole õigeaegselt toimunud ning linnapoolne kohustus jäi õigeaegselt täitmata, ei õnnestu Seltsil ka määratud tähtajaks prügilat avada. Linn on teinud ettepaneku lükata prügilat avamise tähtaeg edasi 2002. aasta lõppu ja pooled on asunud ka sellekohastesse läbirääkimistesse lepingu muutmiseks.

Investeeringute kogusumma, mis on vajalik prügilat avamiseks, on 250 miljonit krooni.

LISA 8. BILANSIPÄEVAJÄRGSED SÜNDMUSED

Jäätmekäitlusettevõtte infrastruktuuride väljaehitamiseks sõlmis Firma AS-ga Hansapank 18.01.2002 laenulepingu 155,000,000 kroonile. Laenu tähtajaks on 15. jaanuar 2014. Laenu tagatiseks on seatud hüpoteek hoonestusõigusele Rebala vallas Jõelähtme külas. Lisatagatisena väljastab SKP Recycling AG&Co. AS-le Hansapank kavatsuste kirja kinnitamaks, et ei vii laenulepingu kehtivuse ajal vallasvara Firmast välja.

LISA 9. RENDITUD VARAD

Firma rendib kasutusrendi tingimustel sõiduaautosid. Minimaalsed kasutusrendimaksete kohustused 31. detsembril lõppeval perioodil on alljärgnevad:

	EEK
2002	38,763
2003	38,763
2004	38,763
2005	6,461
Kokku	122,750

Kasutusrendikulu 2001. aastal oli 43,803 krooni.

10.07.2001

Signed for identification
purposes:

Deloitte & Touche

Tallinna Prügila AS

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD
2001. JA 2000. AASTA KOHTA

LISA 10. SEOTUD OSAPOOLED

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid aktsionäridega, nõukogu ja juhatuse liikmetega, töötajate, nende lähikondlastega ja firmadega, milles nad omavad olulist osalust.

Seotud osapooltega 2001. aastal toimunud tehingud sisaldavad vaid vastavalt aktsionäride vahel sõlmitud lepingule emaettevõttele SKP Recycling AG & Co. makstud tasu juhtimisteenuste eest 4,695,000 krooni, mis on kapitaliseeritud lõpetamata ehituse soetusmaksumusse.

* * *

AS Deloitte & Touche Audit
Suur-Karja 21
10148 Tallinn
Reg.kood 10687819

Tel: +372 6 406 500
Fax: +372 6 406 503

**Deloitte
& Touche**

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

10.04.2002

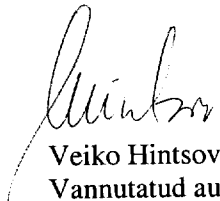
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

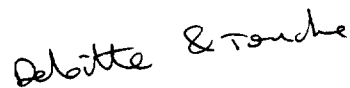
Tallinna Prügila AS aktsionäridele:

Oleme auditeerinud Tallinna Prügila AS (edaspidi "Firma") 31. detsembril 2001. aastal lõppenud majandusaasta kohta koostatud bilanssi, kasumiaruannet, omakapitali liikumise aruannet ja rahakäibe aruannet. Nimetatud finantsaruannete õigsuse eest vastutab Firma juhatuse. Meie vastutame arvamuse eest, mida avaldame finantsaruannete kohta meie auditi põhjal

Meie audit on läbi viidud vastavalt Rahvusvahelistele Auditeerimise Standarditele. Nimetatud standardite kohaselt planeerisime ja viisime oma auditi läbi saamaks kinnitust asjaolule, et meie esitatud finantsaruanne ei sisalda olulisi vigu ning valeandmeid. Meie audit hõlmas tõendusmaterjalide, millel põhinevad finantsaruandes esitatud näitajad, väljavõtetist kontrolli. Meie audit hõlmas ka hinnangu andmist kasutatud raamatupidamisprintsiipidele ja juhtkonna poolt tehtud olulisematele raamatupidamislikele hinnangutele ning seisukoha võtmist finantsaruande üldise esitusviisi suhtes. Usume, et meie poolt läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks.

Oleme seisukohal, et Firma finantsaruanded kajastavad olulises osas, vastavalt meie poolt läbiviidud auditile, õigesti ja õiglaselt Firma finantsolukorda seisuga 31. detsember 2001 ja aruandeaasta tulemust ning on koostatud kooskõlas Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standarditega ja Eesti Raamatupidamise seadusega.


Veiko Hintsov
Vannutatud audiitor
Tallinn,
14. märts 2002



Deloitte & Touche

Deloitte
Touche
Tohmatsu

10-07-2002

TALLINNA PRÜGILA AS

üle 10% aktsiatega määratud hääli omavate nimeliste aktsiate omanike nimekirj.....
27. juuni 2002. a. seisuga (aastaruande kinnitanud üldkoosoleku toimumise aja
seisuga):

1. Tallinna Linn

aadress: Vabaduse plats 7, 15199 Tallinn

1400 nimelise aktsia omanik, mis annavad 14 000 häält (aktsiad on
nõuetekohaselt registreeritud Tallinna Prügila AS aktsiaraamatus)

aktsia nimiväärtus: 10 000 EEK

aktsiate järjekorranumbrid: 2 - 4

aktsiate märkimise ja omandamise aeg: 18.12.1998, 18.02.1999, 23.08.1999

2. SKP Recycling AG&CO.

aadress: Am Sandtorkai 75, D-20457 Hamburg

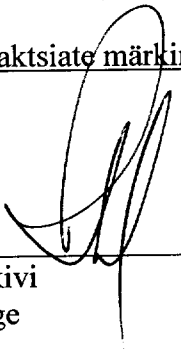
registrikood: HRA 85912, Hamburgi ärireister

2600 nimelise aktsia omanik, mis annavad 26 000 häält (aktsiad on
nõuetekohaselt registreeritud Tallinna Prügila AS aktsiaraamatus)

aktsia nimiväärtus: 10 000 EEK

aktsiate järjekorranumbrid: 5

aktsiate märkimise ja omandamise aeg: 29.06.2000.a.


Raivo Uukkivi
juhatuse liige


Jaan Soots
juhatuse liige